



SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BAIE-D'URFÉ, LE MARDI 12 AVRIL 2022, À 19 H 30, TENUE À L'AUDITORIUM DU CENTRE WHITESIDE TAYLOR

REGULAR MEETING OF THE TOWN COUNCIL OF BAIE-D'URFÉ, ON TUESDAY, APRIL 12, 2022, AT 7:30 P.M., HELD AT THE WHITESIDE TAYLOR CENTRE'S AUDITORIUM

ORDRE DU JOUR

AGENDA

A. OUVERTURE DE LA SÉANCE

A. OPENING OF THE MEETING

B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

B. ADOPTION OF THE AGENDA

1. Adoption de l'ordre du jour

1. Adoption of the agenda

C. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

C. FIRST PUBLIC QUESTION PERIOD

D. RAPPORTS SUR LES ACTIVITÉS DE LA VILLE

D. REPORTS ON TOWN ACTIVITIES

1. Rapport des activités du Poste de quartier 1 du SPVM pour le mois de mars 2022
2. Rapport de la mairesse sur les activités de la Ville pour le mois de mars 2022
3. Rapports des conseillers sur les activités de la Ville pour le mois de mars 2022
4. Rapport du directeur général sur les activités de la Ville pour le mois de mars 2022

1. SPVM Station 1 Report on Town activities for the month of March 2022
2. Mayor's report on Town activities for the month of March 2022
3. Councillors' reports on Town activities for the month of March 2022
4. Director General's report on Town's activities for the month of March 2022

E. PROCÈS-VERBAUX

E. MINUTES

1. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 8 mars 2022

1. Approval of the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on March 8, 2022

F. CORRESPONDANCE

F. CORRESPONDENCE

1. Lettre de M. Frank Di Meglio au sujet d'une demande de modification au règlement de zonage

1. Letter from Mr. Frank Di Meglio regarding a request for an amendment to the zoning by-law

G. ADMINISTRATION

G. ADMINISTRATION

1. Avis de vacance au poste de conseiller municipal – poste 3
2. Résolution de solidarité envers le peuple ukrainien
3. Mandat professionnel – Remplacement de la fosse septique pour le projet de restauration de l'hôtel de ville

1. Notice of vacancy in the position of Councillor – Seat 3
2. Resolution of solidarity with the Ukrainian People
3. Professional Mandate – Septic Tank Replacement of the Town Hall Restoration Project



4. Autorisation pour signature – Avis de non-renouvellement

4. Authorization to sign – Non-renewal notice

H. FINANCES

1. Approbation de la liste des dépenses pour le mois de mars 2022
2. Dépôt du rapport d'audit de conformité de la Commission municipale du Québec portant sur la transmission des rapports financiers
3. Modification d'autorisation de signatures
4. Adjudication d'une émission d'obligations – Règlements d'emprunt n° 1075 et 1076
5. Résolution de concordance et de courte échéance relativement à un emprunt par obligations au montant de 5 369 000 \$
6. Avis de motion et dépôt du projet de règlement – Règlement n° 1080 concernant le traitement des élus municipaux de la Ville de Baie-D'Urfé
7. Diminution de l'affectation de l'excédent affecté – Projet de stabilisation des berges et réfection de l'émissaire au parc Bertold
8. Diminution de l'affectation du surplus affecté, du surplus non-affecté et la réserve financière prévue au Règlement n° 1050

H. FINANCE

1. Approval of the list of expenses for the month of March 2022
2. Tabling of the compliance audit report by the Commission municipale du Québec regarding the submission of the financial reports
3. Modification to signing authorization
4. Bond issuance tender – Loan by-laws no. 1075 and 1076
5. Harmonization and short-term resolution concerning a bond issue in the amount of \$ 5,369,000
6. Notice of motion and filing of draft by-law – By-law no. 1080 on the remuneration of the elected municipal officers of the Town of Baie-D'Urfé
7. Reduction in appropriation of the affected surplus – Shoreline Stabilization and Outfall Rehabilitation at Bertold Park Project
8. Reduction in appropriation of the affected surplus, non-affected surplus and financial reserve from By-law no. 1050

I. PARCS, LOISIRS ET ENVIRONNEMENT

1. Nomination – Membres du Comité consultatif des parcs et loisirs de Baie-D'Urfé
2. Création du Comité consultatif de l'environnement
3. Résolution sur l'épandage d'herbicides chimiques par le CN

I. PARKS, RECREATION AND ENVIRONMENT

1. Appointment – Members of the Baie-D'Urfé Parks and Recreation Advisory Committee
2. Creation of the Environment Advisory Committee
3. Resolution on CN's spraying of chemical herbicides

J. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

J. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

K. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES DE LA VILLE

K. PUBLIC WORKS AND TOWN INFRASTRUCTURES

1. Avis de motion et dépôt du projet de règlement – Règlement n° 1079 ordonnant des travaux de réfection des rues Lakeview et Sunny Acres, et

1. Notice of motion and filing of draft by-law – By-law no.1079 ordering to carry out the rehabilitation work of Lakeview and Sunny



décrétant une dépense et un emprunt de 3 530 000 \$

2. Acquisition d'un véhicule électrique – Demande de prix – DP-2022-06
3. Services professionnels pour la réalisation d'une étude de faisabilité hydraulique au secteur Ouest de la Ville – Demande de prix - DP-2022-08

L. URBANISME

1. Dépôt des procès-verbaux des réunions du Comité consultatif d'urbanisme tenues le 4 mars et 18 mars 2022
2. Nomination – Membre du Comité consultatif d'urbanisme
3. Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) – 20153 chemin Lakeshore
4. Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) – 20756 rue Gay Cedars
5. Mandat professionnel à un cabinet d'avocats – 705 rue Westchester
6. Avis de motion et adoption du premier projet de règlement – Règlement no 961-7, modifiant le Règlement no 961 sur les dérogations mineures de la Ville de Baie-D'Urfé, tel que déjà amendé, afin de modifier les dispositions réglementaires pouvant faire l'objet d'une dérogation mineure
7. Avis de motion et adoption du premier projet de règlement – Règlement no 877-13, modifiant le Règlement no 877 sur la construction de la Ville de Baie-D'Urfé, tel que déjà amendé, afin d'abroger les dispositions réglementaires concernant les pentes du fond de piscine
8. Avis de motion et adoption du premier projet de règlement – Règlement no 875-126, modifiant le Règlement no 875 concernant le zonage de la Ville de Baie-D'Urfé, tel que déjà amendé, pour créer la zone I-53
9. Avis de motion et dépôt du projet de règlement – Règlement n° 878-29 modifiant le Règlement n° 878 concernant les permis et certificats de la Ville de Baie-D'Urfé, tel que déjà amendé, afin d'augmenter les amendes pour la coupe d'arbres.

Acres Streets, and authorizing an expenditure and a loan of \$ 3,530,000

2. Acquisition of an electric vehicle – Price request – DP-2022-06
3. Professional Services for the completion of a hydraulic feasibility study in the western sector of the Town – Price request - DP-2022-08

L. TOWN PLANNING

1. Tabling of the minutes of the meetings of the Town Planning Advisory Committee held on March 4 and March 18, 2022
2. Appointment – Member of the Town Planning Advisory Committee
3. Request for approval of a Site Planning Architectural Integration Program (SPAIP) – 20153 Lakeshore Road
4. Request for approval of a Site Planning Architectural Integration Program (SPAIP) – 20756 Gay Cedars Street
5. Professional mandate to a law firm – 705 Westchester Street
6. Notice of motion and adoption of the first draft by-law – By-law no. 961-7, amending By-law no. 961 on minor exemptions of the Town of Baie-D'Urfé, as already amended, in order to modify the regulatory provisions that may be subject to a minor exemption
7. Notice of motion and adoption of the first draft by-law – By-law no. 877-13, amending By-law no. 877 on construction of the Town of Baie-D'Urfé, as already amended, in order to repeal the regulatory provisions regarding the slope of the pool floor
8. Notice of motion and adoption of the first draft by-law – By-law no. 875-126, amending By-law no. 875 concerning zoning of the Town of Baie-D'Urfé, as already amended, in order to create zone I-53
9. Notice of motion and filing of draft by-law – By-law no. 878-30 amending By-law no. 878 concerning permits and certificates of the Town of Baie-D'Urfé, as already amended, in order to increase fines for tree cutting.



**M. SERVICES AUX CITOYENS ET
AFFAIRES COMMUNAUTAIRES**

1. Demandes d'aide financière annuelles aux organismes à but non lucratif pour 2022
2. Octroi d'une subvention en appui au programme « Lunch and Learn » de 2022
3. Subvention annuelle - Exposition de voitures anciennes

N. AFFAIRES NOUVELLES

O. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS

P. LEVÉE DE LA SÉANCE

**M. CITIZEN SERVICES AND COMMUNITY
AFFAIRS**

1. Annual Requests for Financial Assistance for non-profit organizations for 2022
2. Awarding of a grant to support the 2022 Lunch and Learn program
3. Annual Grant - Antique Car Show

N. NEW BUSINESS

O. SECOND QUESTION PERIOD

P. CLOSING OF MEETING